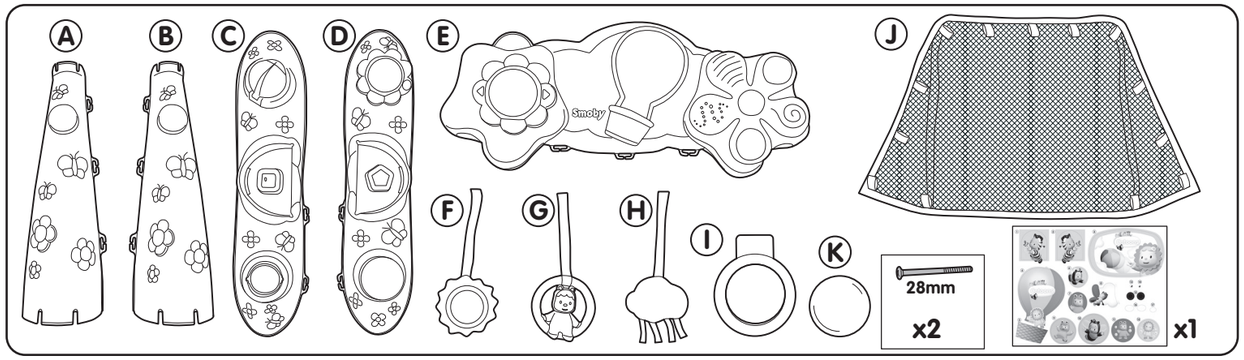
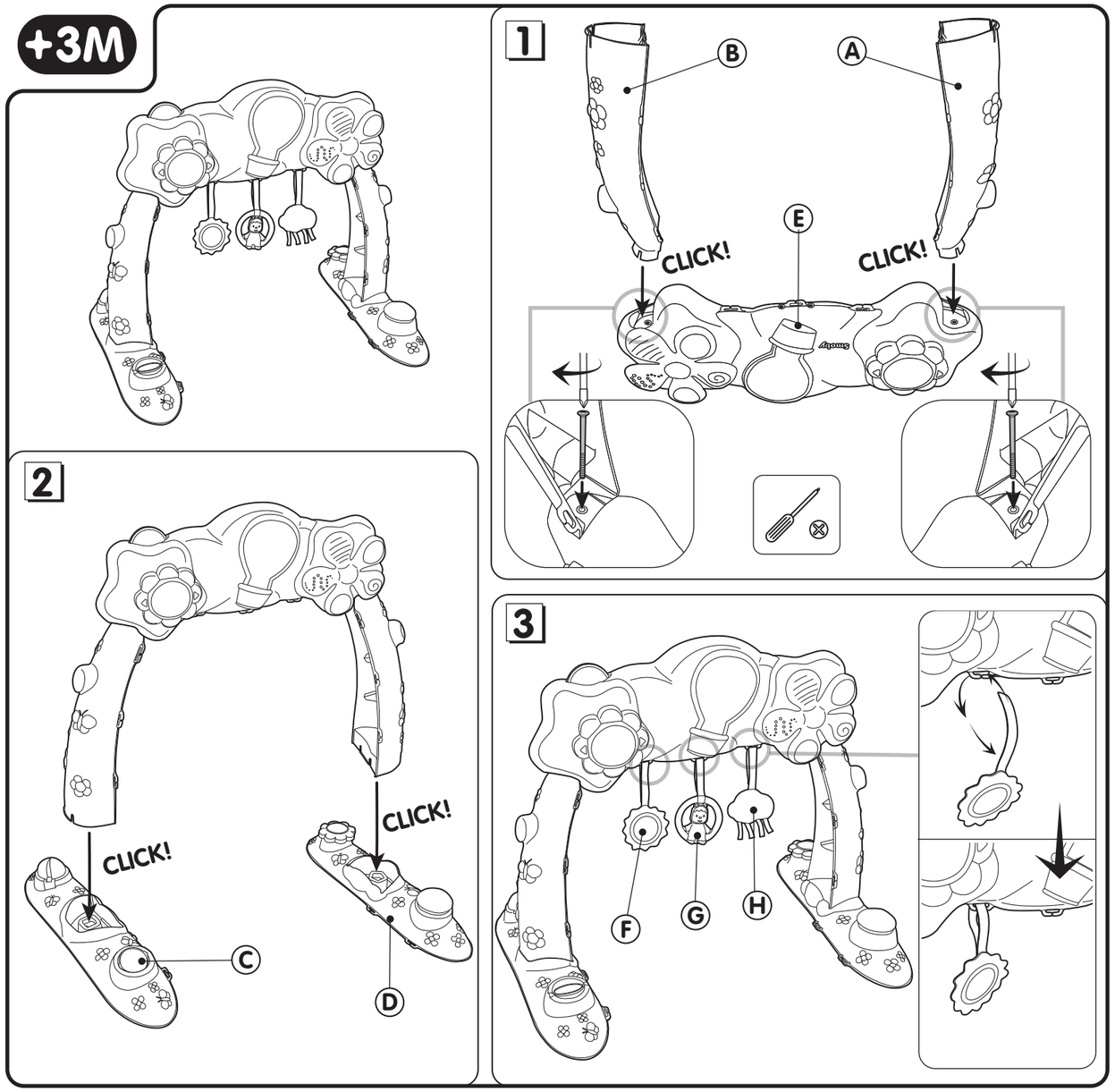
Cotoons®

FR-Non fournies
GB-Not provided
DE-Nicht mitgeliefert
NL-Niet geleverd
ES-No incluidas
PT-Não incluídas
IT-Non incluse
DK-Medfølger ikke
SE-Medföljer ej
FI-Eivät sisälly
NO-Ikke inkludert
HU-Nincs benne
PL-Nie dostarczone.
CZ-Neobsaženo
GR-Δεν περιέχονται
RU- Не входит в поставку
TR-Dahil değildir
SI- Ne vsebuje
HR-Ne sadrži
SK-Nie je súčasťou
BG-Не се съдържа
RO-Nu sunt conținute
UA-Не містять
AR- غير وارد

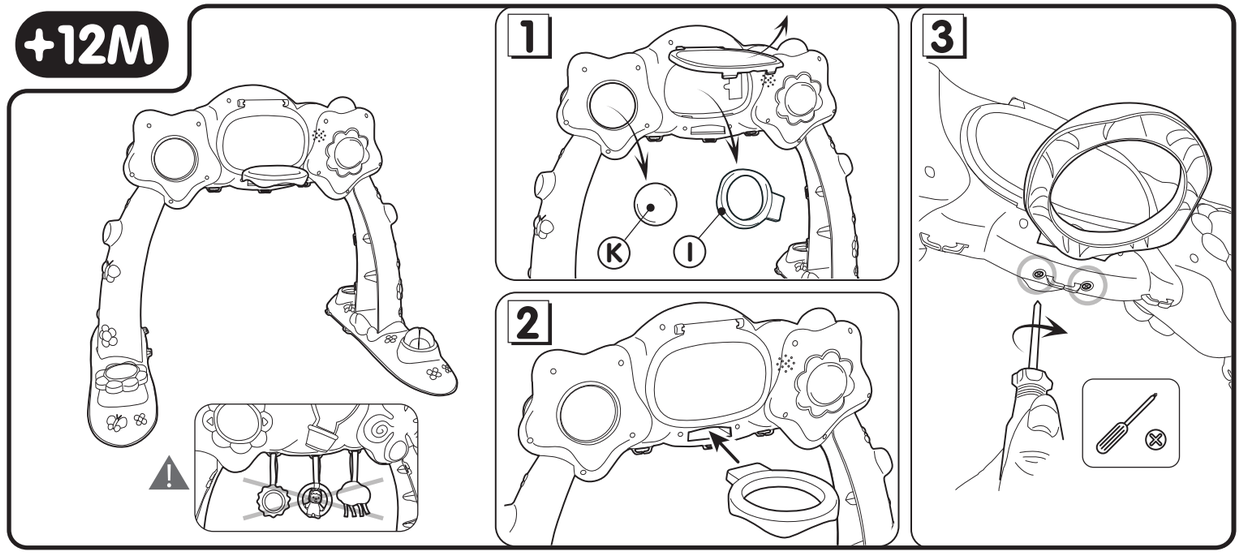
+3 mois / months / Monate / maanden / meses / meses / mesi / måneder / månader / kuukauden / måneder / hónapban / měsíců / mesiacov / miesięcy / luni / месяца / μήνες / mesecev / mjeseci / ayda / месяцев / місяців / شهر.

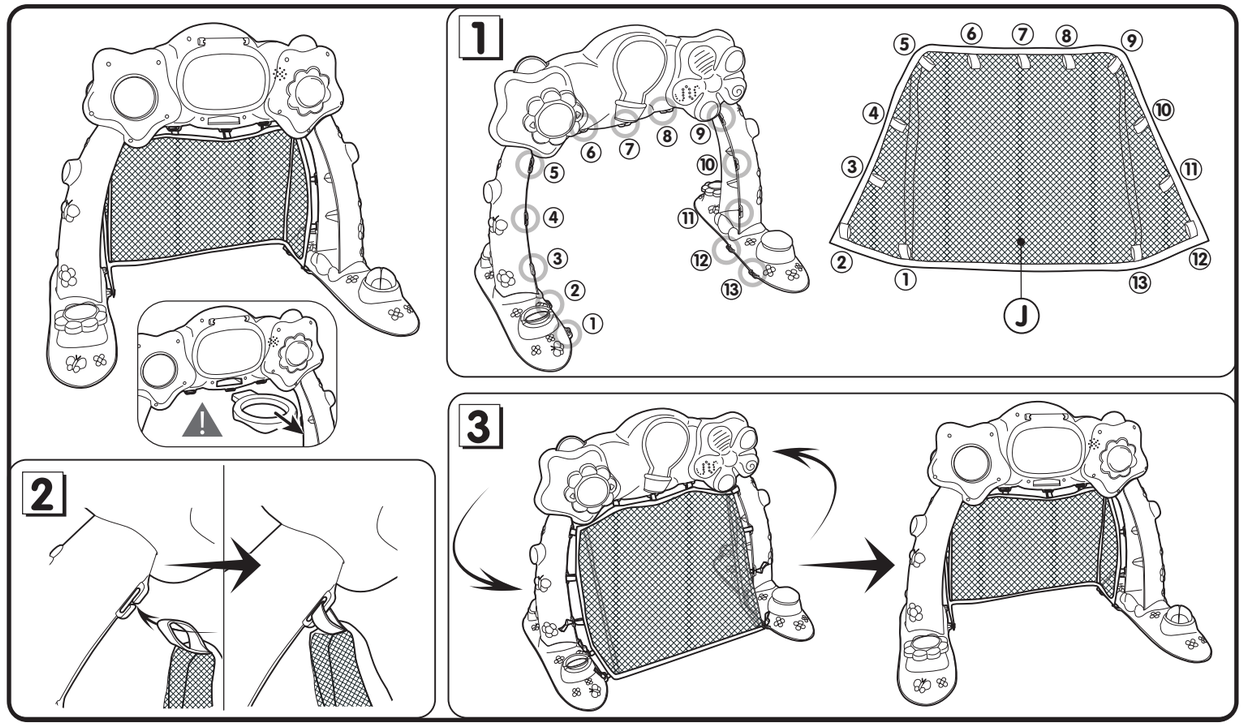


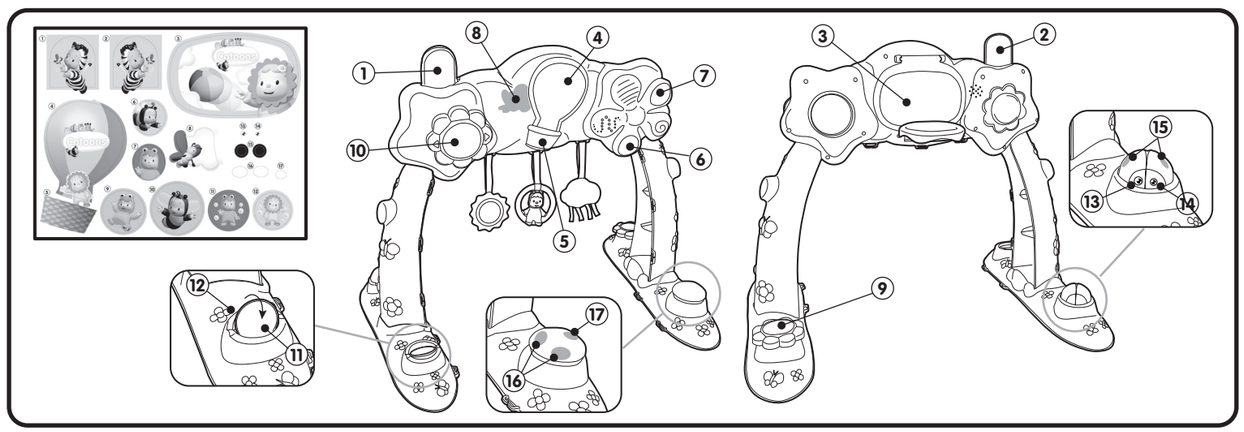
+3M

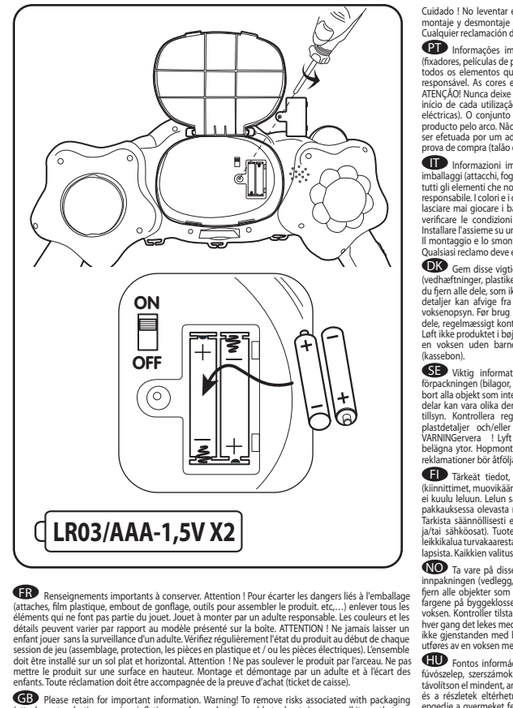


+12M









Cuidado ! No levantar el producto por el arco. No coloque el producto en una superficie elevada. El montaje y desmontaje del producto deberá efectuarlo un adulto a una distancia prudente de niños. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja).

PT Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto.etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. As cores e os pormenores podem variar em relação ao modelo apresentado na caixa. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Verifique antes de pôr em funcionamento. Verifique o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Atenção ! não levantar este producto pelo arco. Não coloque o produto numa superfície alta. A montagem e desmontagem tem de ser efetuada por um adulto e afastado das crianças. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa).

IT Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto.ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. I colori e i dettagli possono essere diversi da quelli riportati sulla scatola. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. Non collocare il prodotto su una superficie elevata. Il montaggio e lo smontaggio del prodotto devono essere effettuati da un adulto lontano dai bambin Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa).

DK Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj til at samle produktet. osv.), bedes du fjern alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. Farver og detaljer kan afvige fra den model, der er vist på æsken. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Før brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Advarsel ! Løft ikke produktet i bøjlen. Anbring ikke produktet på en forhøjet overflade. Skal samles og adskilles af en voksen uden barnets tilstedeværelse. Ved en reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon).

SE Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppblåsningsmuntstycke, verktyg för montering av produkten.osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skall sättas ihop av ansvarig vuxen. Färger och detaljer kan avvika från den modell som visas på kartongen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. VARNINGverna ! Lyft inte produkten genom att hålla i plaststödet. Placera inte produkten på högt belägna ytor. Hopmontering och nedmontering ska utföras av en vuxen utom räckhåll för barn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto).

FI Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Pakkauksesen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikäsineet, Täyttösuutin, tuotteen kokoamistyökalut. jne.), poista kaikki materiaali, jotka ei kuulu lelun osiin. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. Lelun väri ja yksityiskohdat voivat poiketa pakkauksessa olevasta mallista. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat). Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. VAROITUS ! Älä nosta leikkikalua korkealla olevan tuetta kohdalta. Asennus ja purku saa tehdä vain aikuiset saman koota ja purkaa etäällä lapsista. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti).

NO Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemunnstykke, verktøy for montering av produkt. m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. Sortering når det gjelder fargene på byggeklossene kan avvike fra bildene. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang du skal bruke det. Enheten skal monteres på et flat, horisontalt underlag. Advarsel! Løft ikke gjenstanden med brettet. Ikke sett produktet på høye overflater. Montering og demontering må utføres av en voksen mens barn befinner seg på avstand. Ved reklamasjon må kvittering medbringes.

HU Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg, fúvószelep, szerszámok a termék összeszerelésére. stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítson el mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. A színek és a részletek eltérhetnek a dobozban található modelltől. FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). A játszodegységet sima, vízszintes talajra kell szerelni. FIGYELEMEZTETES! Ne emelje fel a terméket a keretétől fogva. Ne tegye a terméket magas felületre. A szét és összeszerelést csak felnőtt végezheti. A művelet alatt tartsa a gyermeket távol. Minden reklamációt a vásárlás bizonylatának kell kísérjen (pénztárjegy).

CZ Důležité pokyny. Upozornění! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku.atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. Barvy a detaily se mohou lišit od modelu, zobrazeného na balení. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. Na začátku každé hry zkontrolujte její stav (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). Soubor musí být instalován na rovné horizontální ploše. Pozor! Nezvedejte výrobek za ohlouskovou opěru. Nepokládejte výrobek na vyvýšenou plochu. Montáž a demontáž dospělou osobou mimo dosah dětí. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek).

SK Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú kontrolovanie. Upozornenie! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly nafukovací nástavec, nástroje pre zostavenie výrobku. atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračku smie montovať len dospelá osoba. Farebné odchýlky a zmeny modelu technickej povahy sú vyhradené. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospelej osoby. Na začiatku každej hry skontrolujte jej stav (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). Súbor musí byť inštalovaný na rovnej horizontálnej ploche. POZOR! Nedvihajte výrobok za oblúkovú operu. Nekladte výrobok na vyvýšenú plochu. VMontáž a demontáž dospelými osobami mimo dosahu detí. Sťažnosti reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok).

PL Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEZENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu. itp.....), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. Kolory i detale mogą różnić się od modelu przedstawionego na pudełku. OSTRZEZENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przed każdą zabawą należy dokonać regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. OSTRZEZENIE! Nie podnosić za blat. Nigdy nie należy umieszczać wyrobu na wysoko znajdujących się powierzchniach. Montaż i demontaż przez osobę dorosłą z dala od dzieci. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon).

BG Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио , тръгващ за надуване, инструменти за сглобяване на продукта. и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за играта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. Цветовете и детайлите могат да се различават от тези на представения върху пакета модел. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Този уред трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност ВНИМАНИЕ! Изделието да не се слага върху проходима. Не поставяйте изделието върху издигната повърхност. Монтажът и демонтажът трябва да бъдат извършени от възрастен човек, далеч от деца. При заявяване на рекламации, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка).

RO Păstrați acete informații pentru a le putea consulta ulterior. Avertisment! ! Pentru a evita pericolele asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului... etc...) eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. Trebuie montat de un adult responsabil. Culorile blocurilor de construcție se pot deosebi de reprezentarea din imagini. AVERTISMENT! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice). Nu amplasați produsul pe o suprafață la înălțime. Montare și demontare de către un adult și la distanță de copii.

GR Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα Βαλβίδα φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. Τα χρώματα και οι λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν σε σχέση με το μοντέλο που φαίνεται στο κουτί. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικα. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Προσοχή ! Μη σηκώνετε το παχνιδί από το προστατευτικό στήριγμα. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε μεγάλο ύψος. Να συναρμολογείται και να αποσυναρμολογείται από κάποιο ενήλικα, μακριά από τα παιδιά. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη).

SI Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka.itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. Barve in podrobnosti izdelka se lahko razlikujejo od prikazanih na embalaži. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Izdelek postavite na ravno in vodoravno podlago. OPOZORILO! Izdelka ne dvigujte za varovalo. Izdelka ne postavljajte na visoka mesta. Izdelek naj izven dosega otroka sestavi in razstavi odrasla oseba. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca.

HR Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omotj, mlaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Igračku treba sastaviti odgovorna odrasla osobama. Odstupanje u boji i promjene modela tehničke vrste su pridržane. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Proizvod postavite na ravnu površinu. UPOZORENJE! Proizvod ne nosite i ne podižite za zaštitu. Ne stavljajte proizvod na visoke površine. Sastavljanje i rastavljanje treba obaviti odrasla osoba podalje od djece. U primjeru uvažavanja garancije morate obavezno priložiti račun prodavača.

TR Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi Şişme başlığı, ürün montaj araçları.vb.) tehlikeli önlemek için, oyuncağa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. Parçaların renklere göre gruplandırılması resimlere göre farklılık gösterebilir. UYARI! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Her oyundan önce ürünün durumunu (montajı, koruma, plastik parçalar ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Uyarı! Ürünü çember çubuğundan tutarak kaldırmayın. Ürünü yüksek bir yüzeye çalıştırmayın. Kurulum ve sökme işlemleri bir yetişkin tarafından çocuklardan uzakta yapılmalıdır. Şikayetinizde birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir.

RU Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка , насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства.т .д.), удалите все элементы, которые не предназначены для игры. Игрушку должна собирать взрослый, отвечающий за ребенка. Цвета и детали могут различаться в зависимости от модели, находящейся в коробке. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали) Изделие должно устанавливаться на горизонтальной поверхности. Внимание ! За ручку не поднимать. Не кладите изделие на расположенную на высоте поверхность. Сборка и разборка изделия должна проводиться взрослыми, вдали от детей Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек).

UA Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту. тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. Виробник залишає за собою права на значні технічного характеру в конструкцію виробу, а також на використання різних кольорів. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). UA Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Увага! Не підіймайте продукт за обод. Не встановлюйте виріб на підвищеній поверхні. Збирання й розбирання можуть виконувати дорослі подалі від дітей Будь-яку скаргу повинен супроводжувати дохід продажа (квитанція).

AR التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.
تحذيرا لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخر وصلة للنفخ، أدوات لتجميع المنتج) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.
يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول
يجب أن يتم التجميع والتفكيك من قبل شخص بالغ بعيدا عن الأطفال
يجب عدم استعمال هذا المنتوج قبل تركيبه بشكل صحيح
يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد
كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

FR Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit. etc,…) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. Les couleurs et les détails peuvent varier par rapport au modèle présenté sur la boîte. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Lensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Attention ! Ne pas soulever le produit par l'arceau. Ne pas mettre le produit sur une surface en hauteur. Montage et démontage par un adulte et à l'écart des enfants. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse).

GB Please retain for important information. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools. etc) remove all items that are not part of the toy.Toy to be assembled by a responsible adult. Colours and details can vary in relation to the model presented on the box. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). The unit must be installed on flat, horizontal ground. Warning! Do not lift the product by the hoop bar. Do not place the product on high surfaces. Assembly and disassembly to be done by an adult, away from children. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt).

DE Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, PlastikfolieStutzen, werkzeuge zur Montage des Produktes. usw. ..), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. Die Farben und Details können im Vergleich zu dem auf dem Paket präsentierten Modell anders sein. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Achtung ! Das Produkt nicht an dem Bügel hochheben. Das Produkt nicht auf eine hoch gelegene Fläche stellen. Montage und Demontage müssen von einem Erwachsenen und außer Reichweite von Kindern durchgeführt werden. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein).

NL Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten. enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. De kleuren en kleine details kunnen afwijken van de

ES Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto.etc,…) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. Los colores y los detalles pueden variar respecto al modelo que aparece en la caja. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal.

PL Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEZENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu. itp.....), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. Kolory i detale mogą różnić się od modelu przedstawionego na pudełku. OSTRZEZENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przed każdą zabawą należy dokonać regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. OSTRZEZENIE! Nie podnosić za blat. Nigdy nie należy umieszczać wyrobu na wysoko znajdujących się powierzchniach. Montaż i demontaż przez osobę dorosłą z dala od dzieci. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon).

BG Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио , тръгващ за надуване, инструменти за сглобяване на продукта. и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за играта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. Цветовете и детайлите могат да се различават от тези на представения върху пакета модел. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта

FR Recyclage des piles et des déchets électriques et électroniques (WEEE): Pour transporter à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin que des substances polluantes ne contaminent pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur ce produit témoigne de votre participation à la collecte, la réutilisation, et recyclage et à la réutilisation de ces déchets. Pb Batteries au plomb / Cd Batteries au cadmium / Hg Batteries au mercure.

GB Recycling Batteries and Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE): Let's share in the protection of our environment by disposing of any batteries or old electrical products responsibly. Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Batteries should not be thrown away with household waste. Please contact your local authority to find out how they should be specially handled, to prevent any pollutants escaping into the environment. The symbol on this product refers to your participation in the collection of this type of waste, to help with its re-use, treatment and recovery. Pb batteries with lead / Cd batteries with cadmium / Hg batteries with mercury.

DE Das Recycling von Batterien und des Abfalls elektrischer und elektronischer Ausstattungen (WEEE): Beteiligen auch Sie sich am Umweltschutz, indem Sie Batterien oder alte elektrische Produkte umweltbewusst entsorgen. Abfall elektrischer und elektronischer Ausstattungen sowie Batterien sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bei Ihren lokalen Behörden erfahren Sie, wie Sie diesen Abfall speziell entsorgen, so dass Schadstoffe nicht in die Umwelt gelangen. Dieses Symbol auf dem Produkt bestimmt Ihre Teilnahme am Sammeln dieser Art von Abfall, so dass wir ihn weiterverwerten, aufbereiten und rückgewinnen können. Pb Bleibatterien / Cd Kadmiumbatterien Hg Quecksilberbatterien.

NL Recyclage van batterijen en oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE): Laat ons allemaal bijdragen tot de bescherming van het milieu door op verantwoorde wijze batterijen en oude elektrische producten te verwerken. Oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE) en batterijen mogen niet worden weggeworpen samen met het huisvuil. Neem contact op met de plaatselijke ovc- rheid om te weten te komen op welke manier deze moeten weggeworpen worden om te voorkomen dat mogelijke vervuilende stoffen of bestanddelen in het milieu terecht komen. Het symbool op dit product verwijst naar uw bijdrage voor het ophalen van dit type afval zodat het opnieuw gebruikt, behandeld en gerecycleerd kan worden. Pb Loodaccu's / Cd Cadmiumaccu's / Hg Kwikaccu's

ES Reciclaje de pilas y residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) : Participe en la protección del medioambiente, eliminando de forma responsable las pilas y los productos eléctricos antiguos. Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) así como las pilas, no se deben tirar junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con sus autoridades locales para saber qué tratamiento especial deben tener para evitar fugas de contaminantes en el medioambiente. El símbolo de este producto indica que su participación en la recogida de este tipo de residuos para ayudar a su reciclaje, tratamiento y recuperación. Pb Baterías de Plomo/Cd Baterías de cadmio/Hg Baterías de mercurio

PT Equipamento Electrónico e Desperdícios (Resíduos / Lixos) Eléctrico, Baterias ou Pilhas de Reciclagem (WEEE): Vamos partilhar na protecção do nosso meio ambiente descartando-nos de quaisquer baterias ou pilhas ou produtos eléctricos velhos responsavelmente. O Equipamento Electrónico e os Desperdícios (Resíduos / Lixos) Eléctricos (WEEE) e as Baterias ou Pilhas não deveriam ser deitados fora com os desperdícios (resíduos / lixos) domésticos. Contacte por favor a sua autoridade local para descobrir como eles deveriam ser especialmente tratados, para impedir quaisquer poluentes que se escapam para o meio ambiente. O símbolo neste produto refere-se à sua participação na recolha deste tipo de desperdícios (resíduos / lixos), para ajudar com a sua reutilização, tratamento e recuperação. Pb Baterias de chumbo / Cd Baterias de cádmio / Hg Baterias de mercúrio

IT Riciclaggio Pile e componenti elettrici ed Elettronici (RAAE): Condividiamo la protezione dell'ambiente eliminando in modo responsabile pile o vecchi prodotti elettrici. Ricordati di non gettare via con i rifiuti domestici le pile esaurite e i componenti elettrici ed elettronici inutilizzabili (RAEE). Per sapere come gestire questo tipo di rifiuti nello specifico, contattate la vostra autorità locale al fine di evitare che qualsiasi sostanza inquinante fuoriesca nell'ambiente. Il simbolo presente su questo prodotto si riferisce alla vostra personale adesione alla raccolta diversificata di questo genere di rifiuti in previsione del loro riutilizzo. Pb Batterie al piombo / Cd Batterie al cadmio / Hg Batterie al mercurio.

DK Genbrug af batterier og affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE): Lad os være med til at værne om miljøet ved at bortskaffe batterier og gamle elektriske produkter på en ansvarsfuld måde. Smid ikke affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier ud med husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for at finde ud af, hvordan disse produkter bortskaffes for at undgå, at forurenende stoffer slipper ud i miljøet. Symbolet på dette produkt viser, at du deltager i indsamling af denne type affald og dermed hjælper til genbrug, behandling og genvindning. Pb Blybholdige batterier / Cd Kadmiumbatterier / Hg Kviksølvsbatterier

FI Paristoja ei saa ladata uudelleen. Akut on poistettava lelusta ennen lataamista. Akut on ladattava aikuisen valvonnassa. Samaa lelussa ei saa käyttää erityyppisiä paristoja ja akkuja tai uusia ja käytettyjä paristoja tai akkuja. Lelussa saa käyttää vain suosittellun tyyppisiä tai yhtäläisen vastaavia paristoja tai akkuja. Paristoja ja akkuja asennettaessa on tarkistettava niiden napaisuus, ja asennettava ne oikein päin. Käytetyt paristot ja akut on poistettava lelusta. Pariston tai akun napoja ei saa kytkeä oikosulkuun. Poista paristot ja akut aina, kun lelua ei käytetä pitkään aikaan. Tarkista käytön jälkeen, että katkaisin on OFF-asennossa.

SE Batterierna behöver inte laddas.Ackumulatorerna skall tas bort från leksaken innan de laddas.Ackumulatorerna skall laddas under tillsyn av vuxen. Olika typer av batterier eller ackumulatorer eller nya eller förbrukade batterier eller ackumulatorer får inte blandas. Endast batterier eller ackumulatorer av rekommenderad typ eller likartad typ får användas. Batterier och ackumulatorer bör sättas med rätt polaritet. Förbrukade batterier och ackumulatorer bör tagas ut ur leksaken. Ett batteris eller en ackumulators poler får inte kortslutas. Ta alltid ur batterierna eller ackumulatorerna då leksaken inte används under en längre tid. Försäkra er om att strömbrytaren står på OFF efter användning och vid förvaring.

NO Batteriene er ikke oppladbare. Akkumulatorene må tas ut av leken før de lades. Akkumulatorene skal kun lades under oppsyn av en voksen. Forskjellige typer batterier eller akkumulatorer eller nye og brukte batterier eller akkumulatorer må ikke blandes. Det må kun benyttes batterier og akkumulatorer av anbefalt eller tilsvarende type. Batteriene og akkumulatorene må settes inn i overensstemmelse med angitt polaritet. Flate batterier og akkumulatorer må tas ut av leken. Klemskrue til et batteri eller en akkumulator må ikke kortsluttes. Pass alltid på å fjerne batteriene eller akkumulatorene hvis leken ikke skal brukes på en stund. Etter at du er ferdig med leken, må leketøyet slås av for å skåne batteriene.

HU Az elemeket nem szabad újratölteni. Mielőtt feltöltenék őket, az akkukat el kell távolítani a játékból. Az akkukat csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni. A különböző típusú vagy állapotú (új vagy használt) elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad összekeverni. Csak a javasolt vagy az ehhez hasonló típusú elemeket vagy akkumulátorokat szabad használni. Az elemeket és akkukat csak a polaritás betartásával szabad a helyükre tenni. Az elhasználódott elemeket és akkukat el kell távolítani a játékból. Nem szabad rövidre zárni egy elem vagy akkumulátor sarkait. Mindig távolítsa el az elemeket és az akkukat, ha a játékot hosszabb időszakon keresztül nem használják. Használat utánés és eltevés előtt, alaposan ellenőrizze, hogy a megszakító kapcsoló az OFF (Ki) helyzetben legyen.

PL Baterii nie można ładować. Akumulatory musza zostać wyjęte z zabawki przed ładowaniem. Akumulatory należy ładować pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych rodzajów akumulatorów lub baterii oraz nowych baterii lub akumulatorów ze starymi. Należy stosować tylko akumulatory lub baterie zalecanego typu lub o identycznych parametrach. Baterie i akumulatory należy instalować przestrzegając polaryzacji. Zużyte baterie i akumulatory należy wyjąć z zabawki. Nie należy zwierać końcówek baterii lub akumulatora. Zawsze wyjmować baterie lub akumulatory z zabawki jeżeli nie będzie używana przez dłuższy czas. Po użyciu i przed przechowywaniem ustawić wyłącznik w pozycji OFF.

CZ Články není třeba dobíjet. Akumulátory je nutno před dobíjením z hračky vyjmout. Akumulátory musí být dobíjeny pod dozorem dospělé osoby. Nemíchejte různé typy článků nebo akumulátorů nebo nové a opotřebené články a akumulátory. Používejte pouze doporučené typy článků nebo akumulátorů. Dodržujte polaritu při výměně článků nebo akumulátorů. Použité články nebo akumulátory musí být z hračky odstraněny. Svorky článku nebo akumulátoru nesmí být zkratovány. Pokud nebude hračka po delší dobu používána, je nutno baterie nebo akumulátory z hračky vyjmout. Než hračku uklidíte po použití, je nutno se přesvědčit o tom, že spínač se nachází v poloze OFF.

GR Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι συσσωρευτές πρέπει να αφαιρούνται από παχνίδι πριν από τη φόρτιση. Οι συσσωρευτές θα πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα. Δεν πρέπει να ανακατεύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή συσσωρευτών ή κανούργιες και παλιές μπαταρίες ή συσσωρευτές. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές συνιστώμενου ή παρόμοιου τύπου. Κατά την τοποθέτηση μπαταριών και συσσωρευτών πρέπει να δίδεται προσοχή στη θέση των πόλων. Οι παλιές μπαταρίες και οι παλιοί συσσωρευτές πρέπει να αφαιρούνται από το παχνίδι. Οι ακροδέκτες μπαταρίας ή συσσωρευτή δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Βγάζετε πάντα τις μπαταρίες ή τους συσσωρευτές από το παχνίδι όταν αυτό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό. Μετά τη χρήση και πριν την αποθήκευση, να βεβαιώνεστε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF.

RU Батарейки не подлежат перезарядке. Аккумуляторы должны извлекаться из игрушки перед подзарядкой. Аккумуляторы должны заряжаться под присмотром взрослых. Различные типы батареек или аккумуляторов, а также новые батарейки и старые не должны смешиваться. Должны использоваться исключительно батарейки и аккумуляторы рекомендованных типов или аналогичные. Батарейки и аккумуляторы должны устанавливаться в соответствии с полярностью. Использованные батарейки и аккумуляторы должны извлекаться из игрушки. Контакты батарейки или аккумулятора не должны замыкаться друг с другом. Всегда вынимайте батарейки или аккумуляторы, когда игрушка долгое время не используется. После использования и перед укладыванием проверьте, находится ли выключатель в положении «OFF».

TR Alınızca bunun için salik verilmiş pilleri kullanınız! Pilleri artı ve eksi kutupları doğru yere gelecek şekilde yerleştiriniz! Kullanılmış pilleri asla günlük çöplerinizin içine atmayınız. Bu pilleri özel bir toplama merkezine veya özel atık deposuna iletiniz. Boşalan pilleri oyuncağın içinden çıkartınız. Yeniden şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyiniz. Yeniden şarj edilebilir piller şarj edilmeden önce oyuncak içerisinden çıkarılmalıdır. Yeniden şarj edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Farklı markalara ait ve eski ile yeni pilleri bir arada kullanmayınız. Pil yuvası kutup başlarını kısa devre yapmayınız. Eski ile yeni pilleri birlikte kullanmayınız. Alkali, standart (karbon-çinko) ve yeniden şarj edilebilir (nikel-kadyum) pilleri birlikte kullanmayınız. Pileri korumak amacıyla oyuncağı kullandıktan sonra kapatın.

SI Uporabljajte izključno baterije, ki so temu namenjene! Vstavite jih na način, da so pozitivni in negativni poli na ustreznih mestih! Ne vrzite istrošene baterije v koš za smeti, temveč jih odnesite na ustrezno zbiralno postajo ali na odlagališče za posebne odpadke. Odstranite prazne baterije iz igrače. Baterij, ki niso polnljive, ne smete polniti. Polnljive baterije je potrebno